

Религиозная организация –  
духовная образовательная организация высшего образования  
«МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ  
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

---

---

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе  
иерей Павел Лизгунов

*иер. П. Лизгунов*  
«20» мая 2024 г.

**Программа  
государственной итоговой аттестации  
основной образовательной программы высшего образования  
по направлению подготовки 48.04.01 Теология,  
профиль «Библеистика»  
(уровень магистратуры)**

кафедра: библеистики

форма обучения: очная

г. Сергиев Посад, 2024

Программу государственной итоговой аттестации составили:  
Виноградов Сергей Александрович

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

прот. Борис Юрьевич Тимофеев

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

иер. Андрей Александрович Выдрин

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

иером. Филарет (Зубов)

(Ф.И.О. разработчика программы полностью, ученая степень, ученое звание)

Программа государственной итоговой аттестации разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 48.04.01 «Теология» (уровень магистратуры), утвержденного Приказом Министерства науки и высшего образования РФ №1108 от 25 августа 2020 г.

Программа государственной итоговой аттестации установлена учебным планом основной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 48.04.01 Теология (уровень магистратуры), утвержденным Ученым советом Московской духовной академии от «29» декабря 2023 г. № 3

Программа государственной итоговой аттестации одобрена на заседании кафедры библеистики  
протокол от «11» мая 2024 г. № 11

Заведующий кафедрой



Личная подпись

прот. Олег Мумриков  
(сан, ФИО)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник  
Учебно-методического  
отдела

  
Личная подпись

Л.В. Прохоренко  
(сан, ФИО)

## **1. Общие положения**

1.1. Программа государственной итоговой аттестации выпускников основной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 48.04.01 Теология, профиль «Библистика», реализуемой в образовательной организации высшего образования «Московская духовная академия Русской Православной Церкви» (далее – Московская духовная академия, Академия) определяет содержание государственной итоговой аттестации, критерии оценки результатов сдачи государственных экзаменов и защиты выпускных квалификационных работ, рекомендации по подготовке к государственным аттестационным испытаниям, перечень рекомендуемой литературы.

1.2. Программа государственной итоговой аттестации разработана в соответствии со следующими документами:

- Федеральный закон Российской Федерации: «Об образовании в Российской Федерации» от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 48.04.01 Теология (уровень магистратуры), утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 25 августа 2020 г. № 1108;
- «Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры», утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 245 от 6 апреля 2021 г.;
- «Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры», утверждённй приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 29 июня 2015 г. № 636;
- «Положение об итоговой аттестации выпускников духовных образовательных организаций», утверждённое на заседании Высшего Церковного Совета Русской Православной Церкви 17 февраля 2015 г.;
- локальные нормативные акты Московской духовной академии.

1.3. Целью государственной итоговой аттестации является установление уровня подготовки выпускника к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям ФГОС ВО

1.4. К видам государственных итоговых аттестационных испытаний обучающихся по магистерской программе относятся: подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по предметам «Экзегетика Священного Писания Ветхого Завета»; «Экзегетика Священного Писания Нового Завета»; «Текстология Священного Писания Ветхого и Нового Завета»; «Исагогика Священного Писания Ветхого и Нового Завета»; «Библейское богословие»; «Герменевтика Священного Писания».

- подготовка к процедуре защиты и процедура защиты выпускной квалификационной работы.

## **2. Виды профессиональной деятельности выпускников и соответствующие им задачи профессиональной деятельности**

2.1. Выпускник, освоивший программу магистратуры по направлению подготовки 48.04.01 Теология, профиль «Библеистика», в соответствии с видами профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры, должен быть готов решать следующие профессиональные задачи:

### **научно-исследовательская деятельность:**

- проведение самостоятельных научно-исследовательских работ и решение научных вопросов во всех областях теологического знания в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры;
- разработка научных проектов по решению теологических проблем в соответствии с направленностью (профилем) программы магистратуры;
- анализ и обобщение результатов научно-исследовательских работ с использованием современных достижений науки;
- работа с современными базами данных, проведение источниковедческих исследований по всем областям теологического знания;
- разработка новых научных подходов и методов;
- подготовка и проведение семинаров, научных конференций, подготовка и редактирование научных публикаций;

### **педагогическая деятельность:**

- преподавание в организациях;
- разработка элементов образовательных программ;
- введение новых методов преподавания, методических материалов, пособий, современных достижений теологической и гуманитарных наук;
- организация духовно-нравственного и патриотического воспитания;
- совершенствование учебно-воспитательной и просветительской деятельности конфессии.

2.2. Выпускник, освоивший программу магистратуры профиля «Библеистика», должен обладать следующими **универсальными компетенциями (УК)**:

- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций в мировоззренческой и ценностной сфере на основе системного теологического подхода, выработать стратегию действий (УК-1);
- Способен при решении профессиональных задач теолога управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла (УК-2);
- Способен при решении профессиональных задач теолога организовать работу коллектива и руководить ею, выработывая единую стратегию для достижения поставленной цели (УК-3);
- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);
- Способен анализировать и учитывать религиозную составляющую межкультурного взаимодействия (УК-5);

- Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе традиционной нравственности (УК-6).

2.3. Выпускник, освоивший программу магистратуры профиля «Библеистика», должен обладать следующими **общефессиональными компетенциями (ОПК)**:

- Способен ориентироваться в современной теологической проблематике (ОПК-1);

- Способен применять углубленное знание избранной области теологии при решении теологических задач (ОПК-2);

- Способен применять теологическую методологию в избранной области теологии (ОПК-3);

- Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии (ОПК-4).

2.4. Выпускник, освоивший программу магистратуры профиля «Библеистика», должен обладать **профессиональными компетенциями (ПК)**, соответствующими видам профессиональной деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры:

**научно-исследовательская деятельность:**

- Способен к решению актуальных научно-исследовательских задач в области теологии (ПК-1);

**педагогическая деятельность:**

- Способен решать актуальные задачи теолога в области образования и просвещения (ПК-2).

### **3. Программа государственных экзаменов**

#### **3.1. Требования к выпускнику, проверяемые в ходе государственного экзамена**

- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций в мировоззренческой и ценностной сфере на основе системного теологического подхода, выработать стратегию действий (УК-1);

- Способен при решении профессиональных задач теолога управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла (УК-2);

- Способен при решении профессиональных задач теолога организовать работу коллектива и руководить ею, выработывая единую стратегию для достижения поставленной цели (УК-3);

- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);

- Способен анализировать и учитывать религиозную составляющую межкультурного взаимодействия (УК-5);

- Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе традиционной нравственности (УК-6).

- Способен ориентироваться в современной теологической проблематике (ОПК-1);
- Способен применять углубленное знание избранной области теологии при решении теологических задач (ОПК-2);
- Способен применять теологическую методологию в избранной области теологии (ОПК-3);
- Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии (ОПК-4);
- Способен решать актуальные задачи теолога в области образования и просвещения (ПК-2).

### 3.2. Перечень вопросов, выносимых на государственный экзамен

Государственный экзамен проводится в виде практической работы с текстами Священного Писания на оригинальных языках. Задача выпускника правильно прочесть предлагаемые тексты и дать развёрнутый экзегетический комментарий на них.

Список заданий для проведения государственного итогового междисциплинарного экзамена:

Билет № 1 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки *Теология* профиля *Библеистика* уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов

Ис. 53:4-5, 7-9

4 אָבן קללנוּ הוּא נֶשֶׂא וּמְכַאֲבֵינוּ סְבָלָם וְנִאֲנָחְנוּ חַשְׁבֻּנְהוּ נְגִיעַ מִפֶּה אֱלֹהִים וּמִעֵינָהּ  
5 והוא מְחַלֵּל מִפְּשָׁעֵנוּ מְדַבֵּר מִעֲוֹנוֹתֵינוּ מוֹסֵר שְׁלוֹמֵנוּ עָלָיו וּבִהְרִתּוֹ נִרְפָּא-לָנוּ:  
7 נִגְשׁ וְהוּא נִעְנֶה וְלֹא יִפְתַּח-פִּי כִּשְׁהָ לְטֹבָח יִבְזֵל וּכְרִחֵל לִפְנֵי גִזְיָהּ נִאֲלָמָה וְלֹא יִפְתַּח פִּי:  
8 מִעֲצָר וּמִמִּשְׁפָּט לִקְחָ וְאֶת-דֹּרוֹ מִי יִשְׁחָק כִּי נִגְזַר מֵאֶרֶץ חַיִּים מִפֶּשַׁע עֲמִי נִגַּע לָמוּ:  
9 וַיִּתֵּן אֶת-רִשְׁעֵים קִבְרוֹ וְאֶת-עֲשִׂירֵי בְמִתְיוֹ עַל לֹא-חַמְּסָ עֲשָׂה וְלֹא מִרְמָה בָּפִיו:

4 οὗτος τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν φέρει καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾶται καὶ ἡμεῖς ἐλογισάμεθα αὐτὸν εἶναι ἐν πόνῳ καὶ ἐν πληγῇ καὶ ἐν κακώσει  
5 αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν καὶ μεμαλάκισται διὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν παιδεία εἰρήνης ἡμῶν ἐπ' αὐτὸν τῷ μῶλωπι αὐτοῦ ἡμεῖς ἰάθημεν  
7 καὶ αὐτὸς διὰ τὸ κεκακῶσθαι οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα ὡς πρόβατον ἐπὶ σφαγὴν ἤχθη καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναντίον τοῦ κείροντος αὐτὸν ἄφωνος οὕτως οὐκ ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτοῦ  
8 ἐν τῇ ταπεινώσει ἢ κρίσις αὐτοῦ ἦρθη τὴν γενεὰν αὐτοῦ τίς διηγῆσεται ὅτι αἴρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τοῦ λαοῦ μου ἤχθη εἰς θάνατον  
9 καὶ δώσω τοὺς πονηροὺς ἀντὶ τῆς ταφῆς αὐτοῦ καὶ τοὺς πλουσίους ἀντὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ὅτι ἀνομίαν οὐκ ἐποίησεν οὐδὲ εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ

Рим. 6:3-6

3 ἢ ἀγνοεῖτε ὅτι, ὅσοι ἐβαπτίσθημεν εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν, εἰς τὸν θάνατον αὐτοῦ ἐβαπτίσθημεν;  
4 συνετάφημεν οὖν αὐτῷ διὰ τοῦ βαπτίσματος εἰς τὸν θάνατον, ἵνα ὡσπερ ἠγέρθη Χριστὸς ἐκ νεκρῶν διὰ τῆς δόξης τοῦ πατρὸς, οὕτως καὶ ἡμεῖς ἐν καινότητι ζωῆς περιπατήσωμεν.  
5 εἰ γὰρ σύμφυτοι γεγόναμεν τῷ ὁμοιώματι τοῦ θανάτου αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀναστάσεως ἐσόμεθα.  
6 τοῦτο γινώσκοντες ὅτι ὁ παλαιὸς ἡμῶν ἄνθρωπος συνεσταυρώθη, ἵνα καταργηθῇ τὸ σῶμα τῆς ἀμαρτίας, τοῦ μηκέτι δουλεύειν ἡμᾶς τῇ ἀμαρτίᾳ.

Билет № 2 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки *Теология* профиля *Библистика* уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов

Пс. 21:2-3, 8-9

2 אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי לָמָּה עֲזַבְתָּנִי יְהוָה מִיְשׁוּעָתִי דְבַרְיִי שְׂאֵגְתִּי  
3 אֱלֹהֵי אֱקָרָא יְהוָה וְלֹא תַעֲנֶנּוּ וְלֹא-תִזְכָּרְתֶּנּוּ לִי  
8 כָּל-רְצֵי יִלְעָגוּ לִי יִפְטִירוּ בְּשִׁפְזֵי יַגִּיעוּ רָשָׁעִים  
9 לָאֵל-יְהוָה יִפְלֹטֶהוּ יִצְיֵלֶהוּ כִּי תִפֹּץ בּוֹ

2 ó θεὸς ὁ θεὸς μου πρόσχες μοι ἵνα τί ἐγκατέλιπές με μακρὰν ἀπὸ τῆς σωτηρίας μου οἱ λόγοι τῶν παραπτωμάτων μου  
3 ὁ θεὸς μου κεκράζομαι ἡμέρας καὶ οὐκ εἰσακούσῃ καὶ νυκτὸς καὶ οὐκ εἰς ἄνοιαν ἐμοί  
8 πάντες οἱ θεωροῦντές με ἐξεμυκτήρισάν με ἐλάλησαν ἐν χεῖλεσιν ἐκίνησαν κεφαλὴν  
9 ἤλιπεν ἐπὶ κύριον ῥυσάσθω αὐτόν σωσάτω αὐτόν ὅτι θέλει αὐτόν

1 Κορ. 15:20-23

20 Nunc dè Christòs ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν ἀπαρχὴ τῶν κεκοιμημένων.  
21 ἐπειδὴ γὰρ δι' ἀνθρώπου θάνατος, καὶ δι' ἀνθρώπου ἀνάστασις νεκρῶν.  
22 ὡσπερ γὰρ ἐν τῷ Ἀδὰμ πάντες ἀποθνήσκουσιν, οὕτως καὶ ἐν τῷ Χριστῷ πάντες ζωοποιηθήσονται.  
23 Ἐκαστὸς δὲ ἐν τῷ ἰδίῳ τάγματι· ἀπαρχὴ Χριστὸς, ἔπειτα οἱ τοῦ Χριστοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ,

Билет № 3 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки *Теология* профиля *Библистика* уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов

Ам. 9:11-12

11 בְּיוֹם הַהוּא אֶקְרָא אֶת-כְּבוֹדְךָ יְהוָה וְגִדְדֶנּוּ אֶת-פְּרָצֶיךָ וְהִרְתִּיךָ אֱלֹהִים וּבְנִיתִיךָ כִּימֵי עוֹלָם  
12 לְמַעַן יִירָשׁוּ אֶת-אֶרֶץ אֲדוֹם וְכָל-הַגּוֹיִם אֲשֶׁר-רָקְדוּ אַחֲרָיִךָ עָלֶיךָ נֶאֱמַר יְהוָה וְשָׂאֵף תִּתֵּן:

11 ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀναστήσω τὴν σκηνὴν Δαυὶδ τὴν πεπτωκυῖαν καὶ ἀνοικοδομήσω τὰ πεπτωκότα αὐτῆς καὶ τὰ κατεσκαμμένα αὐτῆς ἀναστήσω καὶ ἀνοικοδομήσω αὐτὴν καθὼς αἱ ἡμέραι τοῦ αἰῶνος  
12 ὅπως ἐκζητήσωσιν οἱ κατάλοιποι τῶν ἀνθρώπων καὶ πάντα τὰ ἔθνη ἐφ' οὓς ἐπικέκληται τὸ ὄνομά μου ἐπ' αὐτούς λέγει κύριος ὁ θεὸς ὁ ποιῶν ταῦτα

Рим. 8:3-6

3 Τὸ γὰρ ἀδύνατον τοῦ νόμου ἐν ᾧ ἠσθένει διὰ τῆς σαρκός, ὁ θεὸς τὸν ἑαυτοῦ υἱὸν πέμψας ἐν ὁμοιώματι σαρκὸς ἁμαρτίας καὶ περὶ ἁμαρτίας κατέκρινεν τὴν ἁμαρτίαν ἐν τῇ σαρκί,  
4 ἵνα τὸ δικαίωμα τοῦ νόμου πληρωθῇ ἐν ἡμῖν τοῖς μὴ κατὰ σάρκα περιπατοῦσιν ἀλλὰ κατὰ πνεῦμα.  
5 οἱ γὰρ κατὰ σάρκα ὄντες τὰ τῆς σαρκὸς φρονοῦσιν, οἱ δὲ κατὰ πνεῦμα τὰ τοῦ πνεύματος.  
6 τὸ γὰρ φρόνημα τῆς σαρκὸς θάνατος, τὸ δὲ φρόνημα τοῦ πνεύματος ζωὴ καὶ εἰρήνη·

Билет № 4 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки *Теология* профиля *Библистика* уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов

Мал. 3:1-4, 22

1 הַנְּגִי שְׁלַח מַלְאָכַי וּפְנֵה-דַרְדָּרֵי לְפָנַי וּפְתַאֲמֵם יְבוֹא אֶל-הַיְכָלֹו וְהָדוּן אֶשְׁרֶ-אַתֶּם מִבְּקִשָּׁיִם וּמִלֵּאדָּה הַבְּרִית  
אֶשְׁרֶ-אַתֶּם חֲפְצַיִם הַגֵּה-כָּא אֲמַר יְהוָה צְבָאוֹת:  
2 וּמִי מִכְּלָפֶלֶת אֶת-יְוֹם בּוֹאֹו וּמִי הֵעָמַד בְּהַרְאוֹתָו כִּי-הוּא כָּאֵשׁ מְצַרָּה וְכַבְרִית מִכְּבֹּסִים:  
3 וַיֵּשֶׁב מְצַרָּה וּמִטְהַר פֶּסֶד וְטָהַר אֶת-בְּגָדֵי-לְוִי וְנָקַף אֶתְּם כְּזָהָב וְהָיָה לִיהוָה מְגִישֵׁי מִנְחָה בְּצַדִּיקָה:  
23 הַגֵּה אֲנִכְלִי שְׁלַח לְכֶם אֶת אֲלֵיָהּ הַנְּבִיא לְפָנַי בּוֹא יוֹם יְהוָה הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא:

1 ἰδοὺ ἐγὼ ἐξαποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου καὶ ἐπιβλέψεται ὁδὸν πρὸ προσώπου μου καὶ ἐξαίφνης ἦξει εἰς τὸν ναὸν ἑαυτοῦ κύριος ὃν ὑμεῖς ζητεῖτε καὶ ὁ ἄγγελος τῆς διαθήκης ὃν ὑμεῖς θέλετε ἰδοὺ ἔρχεται λέγει κύριος παντοκράτωρ  
2 καὶ τίς ὑπομενεῖ ἡμέραν εἰσόδου αὐτοῦ ἢ τίς ὑποστήσεται ἐν τῇ ὀπτασίᾳ αὐτοῦ διότι αὐτὸς εἰσπορεύεται ὡς πῦρ χωνευτηρίου καὶ ὡς πόα πλυνόντων  
3 καὶ καθιεῖται χωνεύων καὶ καθαρίζων ὡς τὸ ἀργύριον καὶ ὡς τὸ χρυσίον καὶ καθαρῖσει τοὺς υἱοὺς Λευὶ καὶ χεῖ αὐτοὺς ὡς τὸ χρυσίον καὶ ὡς τὸ ἀργύριον καὶ ἔσονται τῷ κυρίῳ προσάγοντες θυσίαν ἐν δικαιοσύνῃ  
22 καὶ ἰδοὺ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμῖν Ἡλιαν τὸν Θεσβίτην πρὶν ἔλθειν ἡμέραν κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ

Гал. 4:4-7

4 ὅτε δὲ ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, ἐξαπέστειλεν ὁ θεὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ, γενόμενον ἐκ γυναικός, γενόμενον ὑπὸ νόμον,  
5 ἵνα τοὺς ὑπὸ νόμον ἐξαγοράσῃ, ἵνα τὴν υἰοθεσίαν ἀπολάβωμεν.  
6 Ὅτι δὲ ἐστε υἱοί, ἐξαπέστειλεν ὁ θεὸς τὸ πνεῦμα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς καρδίας ἡμῶν κρᾶζον αββα ὁ πατήρ.  
7 ὥστε οὐκέτι εἶ δούλος ἀλλ' υἱός· εἰ δὲ υἱός, καὶ κληρονόμος διὰ θεοῦ.

Билет № 5 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки *Теология* профиля *Библистика* уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов

Иоиль 3:1-5

1 וְהָיָה אֶתְרֵי-כֶן אֶשְׁפֹּךְ אֶת-רוּחִי עַל-כָּל-בֶּשֶׂר וְנִבְּאוּ בְנֵיכֶם וּבָנוּתֵיכֶם וּקְנִיכֶם קְלָמוֹת יְהוָה בְּתוֹרַיְכֶם וְזִינּוֹת יִרְאוּ:  
2 וְגַם עַל-הָעֹבְדִים וְעַל-הַשֹּׁפְחֹת בְּיָמַי הִלְמָה אֶשְׁפֹּךְ אֶת-רוּחִי:  
3 וְנִמְתִּי מוֹפְתִים בְּשָׂמַיִם וּבְאָרֶץ דָּם וְאֵשׁ וְתִמְרוֹת עָשָׂן:  
4 הַשְׁמֵשׁ יִהְיֶה לְחֹשֶׁךְ וְהַיָּרֵחַ לְדָם לְפָנַי בּוֹא יוֹם יְהוָה הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא:  
5 וְהָיָה כָּל אֶשְׁרֶ-יִקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה יִמְלֹט כִּי בַהֲרֹצִיוֹן וּבִירוּשָׁלַם תִּהְיֶה פְּלִטָה כָּאֲשֶׁר אֲמַר יְהוָה וּבְשָׂרֵי-יָדַי אֶשְׁרֶ יְהוָה יִקְרָא:

1 καὶ ἔσται μετὰ ταῦτα καὶ ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα καὶ προφητεύσουσιν οἱ υἱοὶ ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν καὶ οἱ πρεσβύτεροι ὑμῶν ἐνύπνια ἐνυπνιασθήσονται καὶ οἱ νεανίσκοι ὑμῶν ὀράσεις ὄψονται  
2 καὶ ἐπὶ τοὺς δούλους καὶ ἐπὶ τὰς δούλας ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκεῖναις ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου

3 και δώσω τέρατα ἐν τῷ οὐρανῷ καὶ ἐπὶ τῆς γῆς αἷμα καὶ πῦρ καὶ ἀτμίδα καπνοῦ  
4 ὁ ἥλιος μεταστραφήσεται εἰς σκότος καὶ ἡ σελήνη εἰς αἷμα πρὶν ἔλθειν ἡμέραν κυρίου τὴν  
μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ  
5 καὶ ἔσται πᾶς ὃς ἂν ἐπικαλέσῃται τὸ ὄνομα κυρίου σωθήσεται ὅτι ἐν τῷ ὄρει Σιών καὶ ἐν  
Ιερουσαλημ ἔσται ἀνασφωζόμενος καθότι εἶπεν κύριος καὶ εὐαγγελιζόμενοι οὐς κύριος  
προσκέκληται

### Еф. 1:3-7

3 Εὐλογητὸς ὁ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ὁ εὐλογήσας ἡμᾶς ἐν πάσῃ  
εὐλογίᾳ πνευματικῇ ἐν τοῖς ἐπουρανίοις ἐν Χριστῷ,  
4 καθὼς ἐξελέξατο ἡμᾶς ἐν αὐτῷ πρὸ καταβολῆς κόσμου εἶναι ἡμᾶς ἁγίους καὶ ἀμώμους  
κατενώπιον αὐτοῦ ἐν ἀγάπῃ,  
5 προορίσας ἡμᾶς εἰς υἰοθεσίαν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς αὐτόν, κατὰ τὴν εὐδοκίαν τοῦ θελήματος  
αὐτοῦ,  
6 εἰς ἔπαινον δόξης τῆς χάριτος αὐτοῦ ἧς ἐχαρίτωσεν ἡμᾶς ἐν τῷ ἡγαπημένῳ.  
7 Ἐν ᾧ ἔχομεν τὴν ἀπολύτρωσιν διὰ τοῦ αἵματος αὐτοῦ, τὴν ἄφεσιν τῶν παραπτωμάτων, κατὰ τὸ  
πλοῦτος τῆς χάριτος αὐτοῦ

**Билет № 6 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по  
направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

### Ис. 60:1-3

1 קוּמִי אֲרִי כִּי בָּא אֲרֻךְ וְכָבוֹד יְהוָה עֲלֶיךָ יָרֻם  
2 כִּי־הִנֵּה הִחְשֵׁה יְכֹסֶה־אֶרֶץ וְעָרָפֶל לְאֲמֹתַי וְעָלֶיךָ יִזְרַח יְהוָה וְכָבוֹד וְעֲלֶיךָ יִרְאֶה  
3 וְהִלְכּוּ גוֹיִם לְאֲרֻךְ וּמְלָכִים לְגִבּוֹרֶיךָ

1 φωτίζου φωτίζου Ιερουσαλημ ἡκει γάρ σου τὸ φῶς καὶ ἡ δόξα κυρίου ἐπὶ σὲ ἀνατέταλκεν  
2 ἰδοὺ σκότος καὶ γνόφος καλύψει γῆν ἐπ' ἔθνη ἐπὶ δὲ σὲ φανήσεται κύριος καὶ ἡ δόξα αὐτοῦ ἐπὶ  
σὲ ὀφθήσεται  
3 καὶ πορεύσονται βασιλεῖς τῷ φωτί σου καὶ ἔθνη τῇ λαμπρότητί σου

### 2 Κορ. 9:6-9

6 Τοῦτο δέ, ὁ σπείρων φειδομένως φειδομένως καὶ θερίσει, καὶ ὁ σπείρων ἐπ' εὐλογίαις ἐπ'  
εὐλογίαις καὶ θερίσει.  
7 ἕκαστος καθὼς προήρηται τῇ καρδίᾳ, μὴ ἐκ λύπης ἢ ἐξ ἀνάγκης· ἰλαρὸν γὰρ δότην ἀγαπᾷ ὁ θεός.  
8 δυνατεῖ δὲ ὁ θεὸς πᾶσαν χάριν περισσεῦσαι εἰς ὑμᾶς, ἵνα ἐν παντὶ πάντοτε πᾶσαν αὐτάρκειαν  
ἔχοντες περισσεύητε εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν,  
9 καθὼς γέγραπται ἐσκόρπισεν, ἔδωκεν τοῖς πένησιν, ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα.

**Билет № 7 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по  
направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

### Иер. 31:31-34

31 הִנֵּה יָמַי בָּאִים נְאֻם־יְהוָה וְכָרַתִּי אֶת־בְּרִית יִשְׂרָאֵל וְאֶת־בְּרִית יְהוּדָה בְּרִית חֲדָשָׁה  
32 לֹא כְבָרִית אֲשֶׁר כָּרַתִּי אֶת־אֲבוֹתָם בְּיוֹם הַהַרְזִינִי בְיָדָם לְהוֹצִיאֵם מֵאֶרֶץ מִצְרָיִם מִצְרָיִם הָיָה הַבְּרִית

בְּרִיתִי וְיִצְחָקִי בְּעֵלְתֵי בִם נְאֻם־יְהוָה:

33 כִּי נָתַתְּ הַבְּרִית אֲשֶׁר אָכַרְתָּ אֶת־בְּרִית יִשְׂרָאֵל אֶחָדִי הַיְמִים הַהֵם נְאֻם־יְהוָה נִתְּתִי אֶת־תְּהִלַּתִּי בְּקִרְבָּם וְעַל־  
לִבָּם אֶכְתָּבֶנָּה וְהִייתִי לָהֶם לְאֱלֹהִים וְהָמָּה יְהִיוּ־לִי לְעָם:  
34 וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד אִישׁ אֶת־רַעְיוֹהוּ וְאִישׁ אֶת־עֲחָיו לְאֹמֶר דַּע וְאֶת־יְהוָה כִּי־כֹוֹלָם יִדְעוּ אוֹתִי לְמִקְטָנָם וְעַד־  
גְּדוֹלָם נְאֻם־יְהוָה כִּי אֶחְלַס לְעוֹנֵי עַם וְלִפְרָעֵי־וָדָד: 0

31 ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται φησὶν κύριος καὶ διαθήσομαι τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ καὶ τῷ οἴκῳ Ἰουδα διαθήκην καινὴν

32 οὐ κατὰ τὴν διαθήκην ἣν διεθέμην τοῖς πατράσιν αὐτῶν ἐν ἡμέρᾳ ἐπιλαβομένου μου τῆς χειρὸς αὐτῶν ἐξάγαγεῖν αὐτούς ἐκ γῆς Αἰγύπτου ὅτι αὐτοὶ οὐκ ἐνέμειναν ἐν τῇ διαθήκῃ μου καὶ ἐγὼ ἠμέλησα αὐτῶν φησὶν κύριος

33 ὅτι αὕτη ἡ διαθήκη ἣν διαθήσομαι τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ μετὰ τὰς ἡμέρας ἐκείνας φησὶν κύριος διδοὺς δώσω νόμους μου εἰς τὴν διάνοιαν αὐτῶν καὶ ἐπὶ καρδίας αὐτῶν γράψω αὐτούς καὶ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς θεόν καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν

34 καὶ οὐ μὴ διδάξωσιν ἕκαστος τὸν πολίτην αὐτοῦ καὶ ἕκαστος τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ λέγων γινῶθι τὸν κύριον ὅτι πάντες εἰδήσουσίν με ἀπὸ μικροῦ αὐτῶν καὶ ἕως μεγάλου αὐτῶν ὅτι ἴλεως ἔσομαι ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν καὶ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν οὐ μὴ μνησθῶ ἔτι

### 1 Κορ. 9:19-23

19 Ἐλεύθερος γὰρ ὢν ἐκ πάντων πᾶσιν ἐμαυτὸν ἐδούλωσα, ἵνα τοὺς πλείονας κερδήσω·

20 καὶ ἐγενόμην τοῖς Ἰουδαίοις ὡς Ἰουδαῖος, ἵνα Ἰουδαίους κερδήσω· τοῖς ὑπὸ νόμον ὡς ὑπὸ νόμον, μὴ ὢν αὐτὸς ὑπὸ νόμον, ἵνα τοὺς ὑπὸ νόμον κερδήσω·

21 τοῖς ἀνόμοις ὡς ἄνομος, μὴ ὢν ἄνομος θεοῦ ἀλλ' ἔννομος Χριστοῦ, ἵνα κερδάνω τοὺς ἀνόμους·

22 ἐγενόμην τοῖς ἀσθενέσιν ἀσθενής, ἵνα τοὺς ἀσθενεῖς κερδήσω· τοῖς πᾶσιν γέγονα πάντα, ἵνα πάντα τινὰς σώσω.

23 πάντα δὲ ποιῶ διὰ τὸ εὐαγγέλιον, ἵνα συγκοινωνὸς αὐτοῦ γένωμαι.

**Билет № 8 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

### 1 Цар. 28:11-17

11 וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶת־מִי אֶעֱלֶה־לָּךְ וַיֹּאמֶר אֶת־שְׂמוֹאֵל הַעֲלֵי־לִי:

12 וַתֵּרָא הָאִשָּׁה אֶת־שְׂמוֹאֵל וַתִּזְעַק בְּקוֹל גָּדוֹל וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶל־שְׂאֻל לָמָּה רַמִּיתִנִּי וְאַתָּה שְׂאֻל:

13 וַיֹּאמֶר לָּהּ הַמֶּלֶךְ אֶל־תִּירָאִי כִּי מָה רָאִית וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶל־שְׂאֻל אֵלֶּהִים רָאִיתִי עֲלִים מִן־הָאָרֶץ:

14 וַיֹּאמֶר לָּהּ מַה־תֵּאָדָּרוּ וַתֹּאמֶר אִישׁ זָקֵן עֲלָהּ וְהוּא עֲטָה מְעִיל נִגְדַע שְׂאֻל כִּי־שְׂמוֹאֵל הוּא וַיִּקְדַּ אֶפְנִים אַרְצָה וַיִּשְׁתַּחֲוֶ: 0

15 וַיֹּאמֶר שְׂמוֹאֵל אֶל־שְׂאֻל לָמָּה הִרְגִיתִנִּי לָמָּה צָר־לִי מָאֵד וּפְלִשְׁתִּים׃ נִלְחַמִּים בְּיָ וְאֱלֹהִים סָר מְעָלִי וְלֹא־עָנְנִי עוֹד גַּם בְּיַד־הַגִּבּוֹרִים גַּם־בְּתַלְמוֹת וְאַקְרָאָה לָּךְ לְהוֹדִיעַנִי מָה אֶעֱשֶׂה: 0

16 וַיֹּאמֶר שְׂמוֹאֵל וְלָמָּה תִשְׁאָלֵנִי וַיַּהֲנֶה סָר מְעָלִי וַיְהִי עָרָף:

17 וַיַּעַשׂ יְהוָה לִּי כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיָדִי וַיִּקְרַע יְהוָה אֶת־הַמַּמְלָכָה מִיַּדִּי וַיִּתְּנָה לְרַעֲבָ לְדָוִד:

11 καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ τίνα ἀναγάγω σοι καὶ εἶπεν τὸν Σαμουὴλ ἀναγάγέ μοι

12 καὶ εἶδεν ἡ γυνὴ τὸν Σαμουὴλ καὶ ἀνεβόησεν φωνῇ μεγάλῃ καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ πρὸς Σαουλ ἵνα τί παρελογίσω με καὶ σὺ εἶ Σαουλ

13 καὶ εἶπεν αὐτῇ ὁ βασιλεύς μὴ φοβοῦ εἶπὸν τίνα ἑόρακας καὶ εἶπεν αὐτῷ θεοὺς ἑόρακα ἀναβαίνοντας ἐκ τῆς γῆς

14 καὶ εἶπεν αὐτῇ τί ἔγνωσ καὶ εἶπεν αὐτῷ ἄνδρα ὄρθιον ἀναβαίνοντα ἐκ τῆς γῆς καὶ οὗτος διπλοῖδα

ἀναβεβλημένος και ἔγνω Σαουλ ὅτι Σαμουηλ οὗτος και ἔκυπεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν και προσεκύνησεν αὐτῷ

15 και εἶπεν Σαμουηλ ἵνα τί παρηνώχλησάς μοι ἀναβῆναι με και εἶπεν Σαουλ θλίβομαι σφόδρα και οἱ ἀλλόφυλοι πολεμοῦσιν ἐν ἐμοί και ὁ θεὸς ἀφέστηκεν ἀπ' ἐμοῦ και οὐκ ἐπακήκοέν μοι ἔτι και ἐν χειρὶ τῶν προφητῶν και ἐν τοῖς ἐνυπνίοις και νῦν κέκληκά σε γνωρίσαι μοι τί ποιήσω.

16 και εἶπεν Σαμουηλ ἵνα τί ἐπερωτᾷς με και κύριος ἀφέστηκεν ἀπὸ σοῦ και γέγονεν μετὰ τοῦ πλησίον σου

17 και πεποίηκεν κύριός σοι καθὼς ἐλάλησεν ἐν χειρὶ μου και διαρρήξει κύριος τὴν βασιλείαν σου ἐκ χειρός σου και δώσει αὐτὴν τῷ πλησίον σου τῷ Δαυιδ

## 2 Φес. 2:6-7

6 και νῦν τὸ κατέχον οἶδατε εἰς τὸ ἀποκαλυφθῆναι αὐτὸν ἐν τῷ ἑαυτοῦ καιρῷ.

7 τὸ γὰρ μυστήριον ἤδη ἐνεργεῖται τῆς ἀνομίας· μόνον ὁ κατέχων ἄρτι ἕως ἐκ μέσου γένηται.

**Билет № 9 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры**  
**Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

## Песн. 1:1-4

1 שִׁיר הַשִּׁירִים אֲשֶׁר לְדָוִד

2 וְשָׁקַנִּי מִנְּשִׁיקוֹת פִּיהוּ כִּי־טוֹבִים דְּדָיִךְ מִיָּין:

3 לְרִיחַ שְׁמֹנֶת טוֹבִים שָׁמֶן תּוֹרַק שְׁמֶךָ עַל־כֶּן עֲלָמוֹת אֶבְהַבֶּךָ:

4 מִשְׁכַּנִּי אֶחְרַיִךְ נִצְוָה הִבִּיאֲנִי הַמֶּלֶךְ דָּדְרָיו נִגְלֶה וְנִשְׁמַחְתָּ כִּי נִנְכַרְתָּ לְדָיִךְ מִיָּין מִיֶּשְׁרִים אֶבְהַבֶּךָ: ס

1 ἄσμα ἁσμάτων ὃ ἐστὶν τῷ Σαλωμων

2 φιλησάτω με ἀπὸ φιλημάτων στόματος αὐτοῦ ὅτι ἀγαθοὶ μαστοὶ σου ὑπὲρ οἶνον

3 και ὀσμὴ μύρων σου ὑπὲρ πάντα τὰ ἀρώματα μύρον ἐκκενωθὲν ὄνομά σου διὰ τοῦτο νεάνιδες ἠγάπησάν σε

4 εἴλκυσάν σε ὀπίσω σου εἰς ὀσμὴν μύρων σου δραμοῦμεν εἰσήνεγκέν με ὁ βασιλεὺς εἰς τὸ ταμεῖον αὐτοῦ ἀγαλλιασώμεθα και εὐφρανθῶμεν ἐν σοὶ ἀγαπήσομεν μαστούς σου ὑπὲρ οἶνον εὐθύτης ἠγάπησέν σε

## Гал. 4:22-26

22 γέγραπται γὰρ ὅτι Ἀβραὰμ δύο υἱοὺς ἔσχεν, ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης και ἓνα ἐκ τῆς ἐλευθέρας.

23 ἀλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης κατὰ σάρκα γεγέννηται, ὁ δὲ ἐκ τῆς ἐλευθέρας δι' ἐπαγγελίας.

24 ἅτινά ἐστιν ἀλληγορούμενα· αὗται γὰρ εἰσιν δύο διαθηκαι, μία μὲν ἀπὸ ὄρους Σινᾶ εἰς δουλείαν γεννώσα, ἥτις ἐστὶν Ἀγάρ.

25 τὸ δὲ Ἀγάρ Σινᾶ ὄρος ἐστὶν ἐν τῇ Ἀραβίᾳ· συστοιχεῖ δὲ τῇ νῦν Ἱερουσαλήμ, δουλεύει γὰρ μετὰ τῶν τέκνων αὐτῆς.

26 ἡ δὲ ἄνω Ἱερουσαλήμ ἐλευθέρα ἐστίν, ἥτις ἐστὶν μήτηρ ἡμῶν·

Билет № 10 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки *Теология* профиля *Библеистика* уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов

Пс. 2:1-2, 5-8, 12

1 לְמָה רָגַשׁוּ גוֹיִם וְלְאַמִּים יְהִגּוּ-רִיק:  
2 יִתְנַצְּבוּ מַלְכֵי-אַרְץ וְרוֹזְנִים נְדוּדֵי-יָד עַל-יְהוָה וְעַל-מְשִׁיחֹו:  
5 אִזְ יִדְבַר אֱלִימוּ בְּאֶפֶס וּבְחֶרֶנוֹ יִבְהַלְמוּ:  
6 וְאֲנִי נִסְכַּתִּי מִלְכֵי עַל-צִיּוֹן הַר-קְדְּשִׁי:  
7 אַסְפְּרָה אֵל חַק יְהוָה אֲמַר אֵלֵי בְנֵי אֲתָהּ אֲנִי הַיּוֹם יִלְתְּיָהּ:  
8 וְשָׂאֵל מִמֶּנִּי וְאַתְנַה גוֹיִם נִחְלְתָהּ וְאַתְּ אֶפְסֵי-אַרְץ:  
12 נִשְׁקוּ-בָר פְּוִי-יִגְנָה וְהִתְאֲבֹדוּ דָרָךְ כִּי-יִבְעַר כְּמַעַר אֶפֶס אֲשֶׁר־יִכָּלֵהוּ בְּ-יְהוָה:

1 ἵνα τί ἐφρούραξαν ἔθνη καὶ λαοὶ ἐμελέτησαν κενά  
2 παρέστησαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ οἱ ἄρχοντες συνήχθησαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ κατὰ τοῦ κυρίου καὶ κατὰ τοῦ χριστοῦ αὐτοῦ διάψαλμα  
5 τότε λαλήσει πρὸς αὐτοὺς ἐν ὀργῇ αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ θυμῷ αὐτοῦ ταράξει αὐτούς  
6 ἐγὼ δὲ κατεστάθην βασιλεὺς ὑπ' αὐτοῦ ἐπὶ Σιων ὄρος τὸ ἅγιον αὐτοῦ  
7 διαγγέλλων τὸ πρόσταγμα κυρίου Κύριος εἶπεν πρὸς με Υἱός μου εἶ σύ ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε  
8 αἴτησαι παρ' ἐμοῦ καὶ δώσω σοι ἔθνη τὴν κληρονομίαν σου καὶ τὴν κατάσχεσίν σου τὰ πέρατα τῆς γῆς  
12 δράξασθε παιδείας μήποτε ὀργισθῆ κύριος καὶ ἀπολεῖσθε ἐξ ὁδοῦ δικαίας ὅταν ἐκκαυθῆ ἐν τάχει ὁ θυμὸς αὐτοῦ μακάριοι πάντες οἱ πεποιοῦτες ἐπ' αὐτῷ

Еф. 2:19-22

19 Ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστὲ ξένοι καὶ πάροικοι ἀλλ' ἐστὲ συμπολιταὶ τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ,  
20 ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν, ὄντος ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Χριστοῦ Ἰησοῦ,  
21 ἐν ᾧ πᾶσα οἰκοδομὴ συναρμολογουμένη αὖξει εἰς ναὸν ἅγιον ἐν κυρίῳ,  
22 ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς συνοικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ θεοῦ ἐν πνεύματι.

Билет № 11 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки *Теология* профиля *Библеистика* уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов

Ис. 7:14-16

14 לָכֵן יִתֵּן אֲדֹנָי הוּא לָכֵן אֹת הַגָּה הַעֲלֵמָה הָרָה וְיִלְדֵת בֵּן וְקָרָאת שְׁמוֹ עִמָּנוּ אֵל:  
15 חֲמָאָה וְדָבַשׁ יֵאָכֵל לְדַעְתּוֹ מֵאֵס בְּרַע וּבְחֹר בְּטוֹב:  
16 כִּי בְּתָרֵם יֵרַע הַנַּעַר מֵאֵס בְּרַע וּבְחֹר בְּטוֹב תַּעֲזֹב הָאֲדָמָה אֲשֶׁר אֲתָהּ קִץ מִפְּנֵי שְׁנֵי מַלְכֵיהָ:

14 διὰ τοῦτο δώσει κύριος αὐτὸς ὑμῖν σημεῖον ἰδοὺ ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἕξει καὶ τέξεται υἱόν καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἐμμανουὴλ  
15 βούτυρον καὶ μέλι φάγεται πρὶν ἢ γνῶναι αὐτὸν ἢ προελέσθαι πονηρὰ ἐκλέξεται τὸ ἀγαθόν  
16 διότι πρὶν ἢ γνῶναι τὸ παιδίον ἀγαθὸν ἢ κακὸν ἀπειθεῖ πονηρία τοῦ ἐκλέξασθαι τὸ ἀγαθόν καὶ καταλειφθήσεται ἡ γῆ ἢν σὺ φοβῆ ἄπὸ προσώπου τῶν δύο βασιλέων

**Флп. 3:4-8**

4 καίπερ ἐγὼ ἔχων πεποιθήσιν καὶ ἐν σαρκί. Εἴ τις δοκεῖ ἄλλος πεποιθέναι ἐν σαρκί, ἐγὼ μᾶλλον·  
5 περιτομῇ ὀκταήμερος, ἐκ γένους Ἰσραὴλ, φυλῆς Βενιαμίν, Ἑβραῖος ἐξ Ἑβραίων, κατὰ νόμον Φαρισαῖος,  
6 κατὰ ζήλος διώκων τὴν ἐκκλησίαν, κατὰ δικαιοσύνην τὴν ἐν νόμῳ γενόμενος ἄμεμπτος.  
7 [Ἄλλ'] ἅτινα ἦν μοι κέρδη, ταῦτα ἤγημαι διὰ τὸν Χριστὸν ζημίαν.  
8 ἀλλὰ μενοῦνγε καὶ ἡγοῦμαι πάντα ζημίαν εἶναι διὰ τὸ ὑπερέχον τῆς γνώσεως Χριστοῦ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου μου, δι' ὃν τὰ πάντα ἐζημιώθην, καὶ ἡγοῦμαι σκύβαλα, ἵνα Χριστὸν κερδήσω

**Билет № 12 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

**Пс. 109:1-5**

1 לָדָד מִזְמוֹר נָאם יְהוָה לְאֹדְנִי שָׁב לִי מִיַּגְי עַד-שִׁשִּׁי אֵי-בְיָי הַדָּם לְרַגְלָיִי  
2 מִטֶּה-הַטֶּה חֲזָע־הַשֵּׁי חֲזָע־הַיְהוָה מִצִּיּוֹן הֲרֵה בְקָרְבִי אֵי-בְיָי  
3 עָמַע נְדָבָה בְּיָם חֵלֶל־הַבְּהִמָּה שִׁמְרָה מִשְׁמַרְרָה מִלִּפְנֵי יְלִדְתֵי־יָי  
4 נִשְׁבַּע יְהוָה וְלֹא יִנָּחַם אַתָּה-כֹּהֵן לְעוֹלָם עַל-דְּבָרֵי־יָי מִלְפְּנֵי־קָדְשׁ  
5 אֲדַגְי עַל-יָי מִיָּם בְּיָם-יָי מִלְפְּנֵי־יָי

1 τῷ Δαυιδ ψαλμός εἶπεν ὁ κύριος τῷ κυρίῳ μου κάθου ἐκ δεξιῶν μου ἕως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου  
2 ῥάβδον δυνάμεώς σου ἐξαποστελεῖ κύριος ἐκ Σιων καὶ κατακυρίευσεν ἐν μέσῳ τῶν ἐχθρῶν σου  
3 μετὰ σοῦ ἡ ἀρχὴ ἐν ἡμέρᾳ τῆς δυνάμεώς σου ἐν ταῖς λαμπρότησιν τῶν ἁγίων ἐκ γαστρὸς πρὸ ἑωσφόρου ἐξεγέννησά σε  
4 ὧμοσεν κύριος καὶ οὐ μεταμεληθήσεται σὺ εἶ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδεκ  
5 κύριος ἐκ δεξιῶν σου συνέθλασεν ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς αὐτοῦ βασιλεῖς

**Флп. 4:4-9**

4 Χαίrete ἐν κυρίῳ πάντοτε· πάλιν ἐρῶ, χαίrete.  
5 τὸ ἐπεικὲς ὑμῶν γνωσθήτω πᾶσιν ἀνθρώποις, ὁ κύριος ἐγγύς.  
6 μηδὲν μεριμνᾶτε, ἀλλ' ἐν παντὶ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ δεήσει μετὰ εὐχαριστίας τὰ αἰτήματα ὑμῶν γνωρίζεσθω πρὸς τὸν θεόν.  
7 καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ θεοῦ ἡ ὑπερέχουσα πάντα νοῦν φρουρήσει τὰς καρδίας ὑμῶν καὶ τὰ νοήματα ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.  
8 Τὸ λοιπόν, ἀδελφοί, ὅσα ἐστὶν ἀληθῆ, ὅσα σεμνά, ὅσα δίκαια, ὅσα ἀγνά, ὅσα προσφιλῆ, ὅσα εὐφρημα, εἴ τις ἀρετὴ καὶ εἴ τις ἔπαινος, ταῦτα λογίζεσθε·  
9 ἃ καὶ ἐμάθετε καὶ παρελάβετε καὶ ἠκούσατε καὶ εἶδετε ἐν ἐμοί, ταῦτα πράσσετε· καὶ ὁ θεὸς τῆς εἰρήνης ἔσται μεθ' ὑμῶν.

**Билет № 13 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры  
Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

**Иер. 23:1-6**

1 הָיִי רָעִים מֵאַבְדָּיִם וּמִפְּצֵי־אֶת־צֹאן מִרְעִיתִי נְאֻם־יְהוָה׃  
2 לָכֵן כֹּה־אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עַל־הָרְעִים הָרְעִים אֶת־עַמִּי אֲתֶם הַפְּצִיתֶם אֶת־צֹאנִי וַתְּהִיוּם וְלֹא פָקַדְתֶּם אֹתָם הַגְּנִי פָקַד עָלֵיכֶם אֶת־רַע מֵעַלְלֵיכֶם נְאֻם־יְהוָה׃  
3 וְאַנִּי אֶקְבֹּץ אֶת־שְׂאֵרֵי אֲרָצְתְּךָ צֹאנִי מִכָּל־הָאָרְצוֹת אֲשֶׁר־הִזְנַחְתִּי אֹתָם שָׁם וַהֲשִׁבְתִּי אֶתְהֶן עַל־גִּוְהֶן וַיָּרֻוּ וַיָּרְבוּ׃  
4 וַהֲקִמֹתִי עָלֵיכֶם רָעִים וְרָעוּם וְלֹא־יִירָאוּ עוֹד וְלֹא־יִתְּתוּ וְלֹא יִפְקְדוּ נְאֻם־יְהוָה׃  
5 הִנֵּה יָמַי בָּאִים נְאֻם־יְהוָה וַהֲקִמֹתִי לְדָוִד צֶמַח צְדִיק וּמִלֶּחֶם מְלִיךָ וְהִשְׁפִּיל וְעָשָׂה מִשְׁפָּט עַד־קֶדְקֶד בְּאָרְצִי׃  
6 בְּיָמָיו תִּשְׁעַן יְהוָה וְיִשְׂרָאֵל יִשְׁכֹּן לְבַטָּח וְהָיָה שְׁמוֹ אֲשֶׁר־קָרָא יְהוָה צְדָקָתִי׃

1 ὧ οἱ ποιμένες οἱ διασκορπίζοντες καὶ ἀπολλύοντες τὰ πρόβατα τῆς νομῆς μου  
2 διὰ τοῦτο τάδε λέγει κύριος ἐπὶ τοὺς ποιμαίνοντας τὸν λαόν μου ὑμεῖς διεσκορπίσατε τὰ πρόβατά μου καὶ ἐξώσατε αὐτὰ καὶ οὐκ ἐπεσκεύασθε αὐτά ἰδοὺ ἐγὼ ἐκδικῶ ἐφ' ὑμᾶς κατὰ τὰ πονηρὰ ἐπιτηδεύματα ὑμῶν  
3 καὶ ἐγὼ εἰσδέξομαι τοὺς καταλοιπούς τοῦ λαοῦ μου ἀπὸ πάσης τῆς γῆς οὗ ἐξῶσα αὐτοὺς ἐκεῖ καὶ καταστήσω αὐτοὺς εἰς τὴν νομὴν αὐτῶν καὶ αὐξηθήσονται καὶ πληθυνθήσονται  
4 καὶ ἀναστήσω αὐτοῖς ποιμένας οἱ ποιμανοῦσιν αὐτούς καὶ οὐ φοβηθήσονται ἔτι οὐδὲ πτοηθήσονται λέγει κύριος  
5 ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται λέγει κύριος καὶ ἀναστήσω τῷ Δαυιδ ἀνατολήν δικαίαν καὶ βασιλεύσει βασιλεὺς καὶ συνήσει καὶ ποιήσει κρίμα καὶ δικαιοσύνην ἐπὶ τῆς γῆς  
6 ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ σωθήσεται Ἰουδας καὶ Ἰσραὴλ κατασκηνώσει πεποιθώς καὶ τοῦτο τὸ ὄνομα αὐτοῦ ὃ καλέσει αὐτὸν κύριος Ἰωσεδεκ

**1 Фес. 4:9-12**

9 Περὶ δὲ τῆς φιλαδελφίας οὐ χρειάν ἔχετε γράφειν ὑμῖν, αὐτοὶ γὰρ ὑμεῖς θεοδίδακτοὶ ἐστε εἰς τὸ ἀγαπᾶν ἀλλήλους,  
10 καὶ γὰρ ποιεῖτε αὐτὸ εἰς πάντας τοὺς ἀδελφοὺς [τοὺς] ἐν ὅλῃ τῇ Μακεδονίᾳ. Παρακαλοῦμεν δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, περισσεύειν μᾶλλον  
11 καὶ φιλοτιμεῖσθαι ἡσυχάζειν καὶ πράσσειν τὰ ἴδια καὶ ἐργάζεσθαι ταῖς [ιδίαις] χερσὶν ὑμῶν, καθὼς ὑμῖν παρηγγείλαμεν,  
12 ἵνα περιπατῆτε εὐσχημόνως πρὸς τοὺς ἔξω καὶ μηδενὸς χρειάν ἔχητε.

**Билет № 14 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры**  
**Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

**Быт. 3:15**

15 וְאִיכָבֶה אֲשִׁית בְּיָנֶיךָ וּבֵין הָאִשָּׁה וּבֵין הָאָדָם וְיָרֵעַ וּבֵין זָרַעָהּ וּבֵין זָרַעֲךָ וְהָאָדָם רָשָׁע וְשָׂרָף אֶת־עֵצֵי הַגָּרֶן וַיִּשְׂפֹּט בְּכָבֶד׃

15 καὶ ἔχθραν θήσω ἀνὰ μέσον σου καὶ ἀνὰ μέσον τῆς γυναικὸς καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σπέρματός σου καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ σπέρματος αὐτῆς αὐτός σου τηρήσει κεφαλὴν καὶ σὺ τηρήσεις αὐτοῦ πτέρναν

**Кол. 1:24-27**

24 Nūn χαίρω ἐν τοῖς παθήμασιν ὑπὲρ ὑμῶν καὶ ἀνταναπληρῶ τὰ ὑστερήματα τῶν θλίψεων τοῦ

Χριστοῦ ἐν τῇ σαρκί μου ὑπὲρ τοῦ σώματος αὐτοῦ, ὃ ἐστὶν ἡ ἐκκλησία,  
 25 ἣς ἐγενόμην ἐγὼ διάκονος κατὰ τὴν οἰκονομίαν τοῦ θεοῦ τὴν δοθεῖσάν μοι εἰς ὑμᾶς πληρῶσαι  
 τὸν λόγον τοῦ θεοῦ,  
 26 τὸ μυστήριον τὸ ἀποκεκρυμμένον ἀπὸ τῶν αἰώνων καὶ ἀπὸ τῶν γενεῶν- νῦν δὲ ἐφανερώθη τοῖς  
 ἁγίοις αὐτοῦ,  
 27 οἷς ἠθέλησεν ὁ θεὸς γνωρίσαι τί τὸ πλοῦτος τῆς δόξης τοῦ μυστηρίου τούτου ἐν τοῖς ἔθνεσιν,  
 ὃ ἐστὶν Χριστὸς ἐν ὑμῖν, ἡ ἐλπίς τῆς δόξης·

**Билет № 15 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры**  
**Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

**Пс. 8:3-7**

3 מִפִּי עוֹלָלִים וְיִנְקִים יְצֹא תִפְתָּח לְמַעַן צוֹרְרֵי לְהַשְׁבִּיחַ אֹיֵב וּמְתַקְּמִם  
 4 כִּי־אֶרְאֶה שָׁמַיְךָ מַעֲשֵׂי אֲצָבָתֶיךָ יָרַח וְכֹכָבִים אֲשֶׁר פִּזְנָתָהּ  
 5 מִה־אֲנֹשׁ כִּי־תִזְכְּרוּ וּבְנ־אָדָם כִּי תִפְקְדוּנוּ  
 6 וַתַּחֲסֶרְהוּ מַעֲט מַאֲלָהֵם וְכָבוֹד וְהָדָר תַּעֲטֶרְהוּ  
 7 וְתַשְׁלִי־לְהוּ בְּמַעֲשֵׂי יְדֶיךָ כֹּל שֵׁפֶת תַּחֲתֶרְגְּלוּ

3 ἐκ στόματος νηπίων καὶ θηλαζόντων κατηρτίσω αἶνον ἕνεκα τῶν ἐχθρῶν σου τοῦ καταλῦσαι  
 ἐχθρὸν καὶ ἐκδικητήν  
 4 ὅτι ὄψομαι τοὺς οὐρανοὺς ἔργα τῶν δακτύλων σου σελήνην καὶ ἀστέρας ἃ σὺ ἐθεμελίωσας  
 5 τί ἐστὶν ἄνθρωπος ὅτι μιμήσκη αὐτοῦ ἢ υἱὸς ἀνθρώπου ὅτι ἐπισκέπη αὐτόν  
 6 ἠλάττωσας αὐτόν βραχὺ τι παρ' ἀγγέλους δόξη καὶ τιμῇ ἐστεφάνωσας αὐτόν  
 7 καὶ κατέστησας αὐτόν ἐπὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου πάντα ὑπέταξας ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτοῦ

**Кол. 2:11-14**

11 Ἐν ᾧ καὶ περιετμήθητε περιτομῇ ἀχειροποιήτῳ ἐν τῇ ἀπεκδύσει τοῦ σώματος τῆς σαρκός, ἐν  
 τῇ περιτομῇ τοῦ Χριστοῦ,  
 12 συνταφέντες αὐτῷ ἐν τῷ βαπτισμῷ, ἐν ᾧ καὶ συνηγέρθητε διὰ τῆς πίστεως τῆς ἐνεργείας τοῦ  
 θεοῦ τοῦ ἐγείραντος αὐτόν ἐκ νεκρῶν·  
 13 καὶ ὑμᾶς νεκροὺς ὄντας [ἐν] τοῖς παραπτώμασιν καὶ τῇ ἀκροβυστίᾳ τῆς σαρκὸς ὑμῶν,  
 συνεζωοποίησεν ὑμᾶς σὺν αὐτῷ, χαρισάμενος ἡμῖν πάντα τὰ παραπτώματα.  
 14 ἐξαλείψας τὸ καθ' ἡμῶν χειρόγραφον τοῖς δόγμασιν ὃ ἦν ὑπεναντίον ἡμῖν, καὶ αὐτὸ ἤρκεν ἐκ  
 τοῦ μέσου προσηλώσας αὐτὸ τῷ σταυρῷ·

**Билет № 16 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры**  
**Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

**Мих. 5:1**

1 וְאַתָּה בֵּית־לְקַחְתָּ אֶפְרָתָה זָעִירָה לְהַיּוֹת בְּאֶלְפֵי יְהוּדָה מִמָּהֵר לִי יֵצֵא לְהַיּוֹת מוֹשֵׁל בְּיִשְׂרָאֵל וּמוֹאֲצָתוֹ מִקְדָּשׁ  
 מִיָּמֵי עוֹלָם:

1 Καὶ σύ Βηθλεεμ οἶκος τοῦ Εφραθα ὀλιγοστός εἶ τοῦ εἶναι ἐν χιλιάσιν Ἰουδα ἐκ σοῦ μοι

ἐξελεύσεται τοῦ εἶναι εἰς ἄρχοντα ἐν τῷ Ἰσραὴλ καὶ αἱ ἕξοδοι αὐτοῦ ἀπ' ἀρχῆς ἐξ ἡμερῶν αἰῶνος

**Евр. 7:26-8:2**

26 Τοιοῦτος γὰρ ἡμῖν καὶ ἔπρεπεν ἀρχιερεύς, ὅσιος ἄκακος ἀμίαντος, κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν ἁμαρτωλῶν καὶ ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν γενόμενος,

27 ὃς οὐκ ἔχει καθ' ἡμέραν ἀνάγκην, ὥσπερ οἱ ἀρχιερεῖς, πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἁμαρτιῶν θυσίας ἀναφέρειν ἔπειτα τῶν τοῦ λαοῦ τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφάπαξ ἑαυτὸν ἀνενέγκας.

28 ὁ νόμος γὰρ ἀνθρώπους καθίστησιν ἀρχιερεῖς ἔχοντας ἀσθένειαν, ὁ λόγος δὲ τῆς ὀρκωμοσίας τῆς μετὰ τὸν νόμον υἱὸν εἰς τὸν αἰῶνα τετελειωμένον.

1 Κεφάλαιον δὲ ἐπὶ τοῖς λεγομένοις, τοιοῦτον ἔχομεν ἀρχιερέα, ὃς ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ τοῦ θρόνου τῆς μεγαλωσύνης ἐν τοῖς οὐρανοῖς,

2 τῶν ἁγίων λειτουργὸς καὶ τῆς σκηνῆς τῆς ἀληθινῆς, ἣν ἔπηξεν ὁ κύριος, οὐκ ἄνθρωπος.

**Билет № 17 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры**  
**Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

**Пс. 15:8-10**

8 וְיִתִּי יְהוָה לְנֶגְדֵי תְמִיד כִּי מִימִינִי בֵּל-אֲמָרֹתֶיךָ

9 לְכֹן וְשָׁמַח לְבִי גִּלְגֹּל כְּבוֹדֵי אֱלֹהֵי-רַשָׁעִים וְשִׁן לְבָבִי:

10 כִּי לֹא-תַעֲזֹב נַפְשִׁי לְשֹׁאֵל לֹא-תִתֵּן חֵדְסֶיךָ לְרֵגְלֵי תַּבַּשְׂ

8 προωρώμην τὸν κύριον ἐνώπιόν μου διὰ παντός ὅτι ἐκ δεξιῶν μου ἐστὶν ἵνα μὴ σαλευθῶ

9 διὰ τοῦτο ἠυφράνθη ἡ καρδία μου καὶ ἠγαλλιάσατο ἡ γλῶσσά μου ἔτι δὲ καὶ ἡ σὰρξ μου κατασκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι

10 ὅτι οὐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς ἄδην οὐδὲ δώσεις τὸν ὄσιόν σου ἰδεῖν διαφθοράν

**Тит. 2:11-14**

11 Ἐπεφάνη γὰρ ἡ χάρις τοῦ θεοῦ σωτήριος πᾶσιν ἀνθρώποις

12 παιδεύουσα ἡμᾶς, ἵνα ἀρνησάμενοι τὴν ἀσέβειαν καὶ τὰς κοσμικὰς ἐπιθυμίας σωφρόνως καὶ δικαίως καὶ εὐσεβῶς ζήσωμεν ἐν τῷ νῦν αἰῶνι,

13 προσδεχόμενοι τὴν μακαρίαν ἐλπίδα καὶ ἐπιφάνειαν τῆς δόξης τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,

14 ὃς ἔδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν, ἵνα λυτρώσῃται ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀνομίας καὶ καθαρῶσιν ἑαυτῶν λαὸν περιούσιον, ζηλωτὴν καλῶν ἔργων.

**Билет № 18 Государственного итогового междисциплинарного экзамена по направлению подготовки Теология профиля Библистика уровня магистратуры**  
**Проректор по Учебной работе \_\_\_\_\_ иерей Павел Лизгунов**

**Зах. 9:10**

10 וְהִכָּרְתִּי-רַךְ כָּבֹד מֵאֲפֹרֹתַי וְסוֹסֵי מִיְרִוּשָׁלַם וְנִכְרַתְהָ תַּקְוָת מַלְחָמָה וְדָבַר שְׁלֹשׁ אֲלֹהִים וְיִשְׁלַח מִיָּד מִיָּד-עַד-מִיָּד וְיִמְנָה עַד-אֲפֹרֹתַי:

10 καὶ ἐξολεθρεύσει ἄρματα ἐξ Εφραϊμ καὶ ἵππον ἐξ Ἱερουσαλὴμ καὶ ἐξολεθρευθήσεται τόξον πολεμικόν καὶ πλήθος καὶ εἰρήνη ἐξ ἐθνῶν καὶ κατάρξει ὑδάτων ἕως θαλάσσης καὶ ποταμῶν διεκβολᾶς γῆς

## 2 Φес. 2:1-5

1 Ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, ὑπὲρ τῆς παρουσίας τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ ἡμῶν ἐπισυναγωγῆς ἐπ' αὐτὸν

2 εἰς τὸ μὴ ταχέως σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ νοῦς μηδὲ θροεῖσθαι, μήτε διὰ πνεύματος μήτε διὰ λόγου μήτε δι' ἐπιστολῆς ὡς δι' ἡμῶν, ὡς ὅτι ἐνέστηκεν ἡ ἡμέρα τοῦ κυρίου.

3 Μὴ τις ὑμᾶς ἐξαπατήσῃ κατὰ μηδένα τρόπον. ὅτι ἐὰν μὴ ἔλθῃ ἡ ἀποστασία πρῶτον καὶ ἀποκαλυφθῇ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀνομίας, ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας,

4 ὁ ἀντικείμενος καὶ ὑπεραιρόμενος ἐπὶ πάντα λεγόμενον θεὸν ἢ σέβασμα, ὥστε αὐτὸν εἰς τὸν ναὸν τοῦ θεοῦ καθίσει ἀποδεικνύοντα ἑαυτὸν ὅτι ἐστὶν θεός.

5 Οὐ μνημονεύετε ὅτι ἔτι ὢν πρὸς ὑμᾶς ταῦτα ἔλεγον ὑμῖν;

### 3.3. Критерии оценки ответов выпускников на государственном экзамене

Оценка **«отлично»**: студент показывает высокий уровень компетентности, знания программного материала и его применение при выполнении практических задач, знания учебной, периодической и монографической литературы, законодательства и практики его применения, раскрывает не только основные понятия, но и анализирует их с точки зрения различных авторов. Студент показывает не только высокий уровень теоретических знаний по дисциплинам, включенным в государственный экзамен в соответствии с профилем образовательной программы, но и видит междисциплинарные связи. Профессионально, грамотно, последовательно, хорошим языком четко излагает материал, аргументированно формулирует выводы. Знает в рамках требований к специальности законодательно-нормативную и практическую базу. На вопросы членов комиссии отвечает аргументированно, уверенно, по существу.

Оценка **«хорошо»**: студент показывает достаточный уровень компетентности, знания лекционного материала, учебной и методической литературы, законодательства и практики его применения. Уверенно и профессионально, грамотным языком, ясно, четко и понятно излагает состояние и суть вопроса. Знает нормативно-законодательную и практическую базу, но при ответе допускает несущественные погрешности.

Студент показывает достаточный уровень профессиональных знаний, свободно оперирует понятиями, методами оценки принятия решений, имеет представление: о междисциплинарных связях, соотносит знания, полученные при изучении различных дисциплин, умеет анализировать практические ситуации, но допускает некоторые погрешности. Ответ построен логично, материал излагается хорошим языком, привлекается информативный и иллюстрированный материал, но при ответе допускает некоторые

погрешности. Вопросы, задаваемые членами государственной экзаменационной комиссии, не вызывают существенных затруднений.

**Оценка «удовлетворительно»:** студент показывает достаточные знания учебного и лекционного материала, но при ответе отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. На поставленные членами комиссии вопросы отвечает неуверенно, допускает погрешности. Студент владеет практическими навыками, привлекает иллюстративный материал, но чувствует себя неуверенно при анализе междисциплинарных связей. В ответе не всегда присутствует логика, аргументы привлекаются недостаточно веские. На поставленные комиссией вопросы затрудняется с ответами, показывает недостаточно глубокие знания.

**Оценка «неудовлетворительно»:** студент показывает слабые знания лекционного материала, учебной литературы, законодательства и практики его применения, низкий уровень компетентности, неуверенное изложение вопроса. Студент показывает слабый уровень профессиональных знаний, затрудняется при анализе практических ситуаций. Не может привести примеры из реальной практики. Неуверенно и логически непоследовательно излагает материал. Неправильно отвечает на поставленные членами комиссии вопросы или затрудняется с ответом.

### **3.4. Рекомендации обучающимся по подготовке к государственному экзамену.**

Самостоятельная подготовка к государственному экзамену включает в себя как повторение на более высоком уровне изученных в процессе профессиональной подготовки блоков и разделов основной образовательной программы, вынесенных на экзамен, так и углубление, закрепление и самопроверку приобретенных и имеющихся знаний.

Целесообразно начать подготовку со структурирования каждой из проблем, что впоследствии станет основой ответа на поставленный в экзаменационном билете вопрос.

Изучение проблемы целесообразно начать с изучения базовой литературы по учебной дисциплине, которая включена в содержание государственного экзамена. Следует не ограничиваться базовой учебной литературой, изучить специальные издания, которые дадут возможность более подробно рассмотреть некоторые специфические аспекты изучаемого явления, глубже рассмотреть теоретические и эмпирические методы его исследования, проанализировать накопленный в этом отношении отечественный и зарубежный опыт.

Оценочные суждения выпускника в отношении приведенных в периодических изданиях примеров конкретной деятельности специалистов могут стать доказательством его профессиональной компетентности.

### **3.5. Перечень рекомендуемой литературы**

Августин Иппонский, блж. Христианская наука или основания священной герменевтики и церковного красноречия. Спб. Библиополис, 2006.

Арсений (Соколов), игум. Книга Иисуса Навина [Текст] / игум. Арсений (Соколов). - М.: Познание, 2017. - 270 с.

Арсений (Соколов), игум. Книга пророка Амоса [Текст]: введ. и коммент. / игум. Арсений (Соколов). - М.: Познание, 2017. - 446 с.

Библейские комментарии отцов Церкви и других авторов I-VIII веков. Ветхий Завет. Том I-II: Книга Бытия / Пер. с англ., греч., лат., сир. Под ред. Э. Лаута и М. Конти / Русское издание под ред. К. К. Гаврилкина. – Тверь: Герменевтика, 2004 -2005.

Выдрин А., иер. Возникновение монархии в Древнем Израиле: комментарий к Первой Книге Царств. Сергиев Посад: Издательство Московской духовной академии, 2020.

Выдрин А., свящ. Генеалогическое введение Книг Паралипоменон (1 Пар. 1–9): замысел Летописца // Богословский вестник. 2021. № 2 (41). С. 18–35.

Выдрин А., свящ. Давид как новый Моисей в богословии Книг Паралипоменон // Библейские схолии. 2020. № 1(1). С. 159–175.

Гадамер, Г.-Г. Истина и метод / Пер. с нем.; общ. ред. и вступ. ст. Б. Н. Бессонова. — М.: Прогресс, 1988. — 704 с.

Гадамер, Х.-Г. Текст и интерпретация: (Из немецко-французских дебатов) / Х.-Г. Гадамер. - М. : Директ-Медиа, 2010. - 81 с.

Гальбиати Э., Пьяцца А. Трудные страницы Библии: Ветхий Завет. – Милан-Москва: Христианская Россия, 1992.

Графов А.Е. Словарь библейского иврита. - М.: Текст, 2019. - 702 [2] с

Даниелу, Жан (1905-1974), фр. католич. кардинал, теолог, историк. Таинство будущего [Текст] : исслед. о происхождении библиотипологии / Жан Даниелу ; [пер. с фр. В. Н. Генке под общ. и науч. ред. А. Г. Дунаева]. - М. : Изд-во Моск. Патриархии Рус. Правосл. Церкви, 2013. - XLIV, 403, [1] с.

Данн Д.Д. Библия в Церкви. Толкование Нового Завета на Востоке и Западе: сборник / Д. Д. Данн, Ианнуарий (Ивлиев) [и др.]; ред. рус. версии сб. А. А. Алексеев. - М.: Библ.-богосл. ин-т св. ап. Андрея, 2011. - 208 с.

Деррида, Жак: Письмо и различие. / Перевод с французского Д. Ю. Кралечкина. — М., 2007.

Дильтей В. Введение в науки о духе; Сила поэтического воображения. Начала поэтики. – В кн.: Зарубежная эстетика и теория литературы XIX – XX вв. М., 1987.

Дмитрий Юревич, свящ. Герменевтика библейская / К. В. Неклюдов [и др.] // Православная энциклопедия. - 2006 - Т.11. - С.360-390

Добыкин, Дмитрий Георгиевич, канд. Богословия. Введение в Ветхий Завет [Текст] : курс лекций по ветхозаветной исагогике : [учеб. пособие] / Д. Г. Добыкин ; Санкт-Петербургская духовная академия, Каф. библеистики. - 2-е изд., перераб. и доп. - СПб. : Изд-во СПбПДА, 2016. - 174 с.

Добыкин, Дмитрий Георгиевич. Православное учение о толковании Священного Писания [Текст]: Лекции по библейской герменевтике: учеб. пособие / Д. Г. Добыкин; С.-Петербург. духовная акад., Каф. библеистики. - М.: Изд-во СПбПДА, 2016. - 265 с. - (Библеистика).

Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие : учеб. пособие для высш. учеб. заведений / прот. Алексей Емельянов ; Правосл. Свято-Тихонов. гуманит. ун-т, Богосл. фак., Каф. библеистики. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2015.

Ианнуарий (Ивлиев), архим. Истории религий школа / // Православная энциклопедия. - М., ... - Т. 27. - С. 721-723

Иларион (Алфеев), митр. Евангелие от Иоанна. Исторический и богословский комментарий [Текст] / митр. Иларион (Алфеев). - М.: Познание, 2018. - 638 с.

Иларион (Алфеев), митр. Евангелие от Матфея. Исторический и богословский комментарий [Текст]: в 2 т. / Иларион (Алфеев), митр. Волоколамский. - М.: Познание, 2019. - Т. 1: Главы 1-12

Иоаннис Каравидопулос. Введение в Новый Завет. - М. : ПСТГУ, 2018.

Кассиан (Безобразов), епископ. Принципы православного толкования Слова Божия // Православие и Библия сегодня: сборник статей. – Киев: Центр православной книги, 2006. – С. 194-216.

Корсунский И. Н. Новозаветное толкование Ветхого Завета. М.: Типография Л. О. Снегирева, 1885.

Куломзин Н., прот. Послания апостола Павла: лекции по Новому Завету: [учеб. изд.] / прот. Николай Куломзин; [пер. с фр. К. А. Александрова; науч. ред. прот. Н. Емельянов]. - М.: Изд-во ПСТГУ, 2014

Мецгер, Б.М. Новый Завет: контекст, формирование, содержание [Текст] / Б. М. Мецгер ; [пер. с англ. Г. Ястребов]. - М. : Изд-во Библ.-богосл. ин-та, 2017. - 360 с.

Морозова, Ю.Г. Введение в текстологию Библии. Теоретические аспекты изучения Ветхого и Нового Завета: учебное пособие / Ю.Г. Морозова. - Елец: Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2009. - 157 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-94809-406-9

Мумриков О., свящ. Концепции современного естествознания: христианско-апологетический аспект. Учебное пособие для духовных учебных заведений. – Сергиев Посад; М.: Паломник, 2013. - (2-е издание – 2014 г.).

Николай (Сахаров), иером. Евангелие от Марка: учебное пособие для студентов МДА / иеромонах Николай (Сахаров). - М.: Кафедра Библеистики Московской духовной академии, 2019. - 324 с.

Павлович А. Библейская космогония по учению отцов и учителей Церкви. – СПб.: Типография А. П. Лопухина, 1898.

Панагопулос Иоаннис. Толкование Священного Писания у отцов Церкви. Т. 1 – 2. Перервенская православная духовная семинария. М. 2013 – 2015.

Прокопчук, Александр, прот. Лекции по Евангелию от Иоанна [Текст] : [науч. изд.] / прот. Александр Прокопчук. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Изд-во ПСТГУ, 2015. - 163, [1] с.; То же 2009.

Рикёр П. Герменевтика. Этика. Политика. М., 1995.

Рикёр П. Конфликт интерпретаций. М., 2008.

Рикёр П. Понимание и объяснение // Новая философская энциклопедия: в 4 т. Т. 3 / Пред. научно-ред. совета В.С. Стёпин. М., 2001. С. 283–285.

Саврей В. Я. Александрийская школа в истории христианской мысли. М: МГУ, 2012.

Саврей В. Я. Антиохийская школа в истории христианской мысли. М: МГУ, 2012.

Саврей В. Я. Каппадокийская школа в истории христианской мысли. М: МГУ, 2012.

Скобелев М.А., Хангиреев И.А. Введение в Учительные книги Ветхого Завета. Учебное пособие. М.: ПСТГУ, 2018. - 368 с.

Соболева. М. Е. Философская герменевтика: понятия и позиции. М. Академический проект, 2013.

Стилианопулос. Т. Новый Завет: православная перспектива. Писание, Предание, герменевтика. М.: Библейско-богословский институт св. ап. Андрея Первозванного, 2008.

Тарасенко, А.А. Четвертое Евангелие и его палестинский контекст / А.А. Тарасенко. - Санкт-Петербург : Алетейя, 2010. - 328 с. - ISBN 978-5-91419-358-1

Тисельтон Э. Герменевтика. Черкассы: Коллоквиум, 2011.

Тихоний Африканский. Книга о семи правилах для исследования и нахождения смысла Священного Писания / Тихоний Африканский. - М.: Директ-Медиа, 2014. - 59 с. - ISBN 978-5-4458-9831-3

Ткачѳв Е.В. Катены // Православная энциклопедия. - М., ... - Т. 31. - С. 696- 750

Турышева О. Н. Теория и методология зарубежного литературоведения: Учебное пособие. М.: Флинта наука.

Хайдеггер, М. Феноменологические интерпретации Аристотеля (Экспозиция герменевтической ситуации) / Пер. с нем., предисл., науч. ред., сост. Н. А. Артеменко. — СПб.: ИЦ «Гуманитарная Академия», 2012. — 224.

Четвероевангелие: Синописис [Текст]. - М.: Лепта Книга, 2012. - 100 с., [2] с. цв. фот. - Евангельский текст печ. по изд.: Библия. М.: Изд. Совет Рус. Правосл. Церкви, 2008.

Шевцов, Иван, протодиак. Писания малых пророков [Текст]: учеб. пособие / протодиак. Иван Шевцов. - 2-е изд., испр. и доп. - М.: Изд-во Правосл. Свято-Тихоновского гуманитарного ун-та, 2011. - 188, [2] с.

Шлейермахер. Ф. Герменевтика. СПб.: Европейский дом, 2004.

Экзегетика и герменевтика Священного Писания: вып. 1: сб. мат-лов / Богословская научная конференция (I-II; 27.10. 2005 и 22-23. 11. 2006; Сергиев Посад, МДА). - Сергиев Посад: Московская Православная Духовная Академия, 2007. - 156 с.

Юревич, Дмитрий Викторович. Введение в Новый Завет [Текст]: учеб. пособие / прот. Димитрий Юревич; Санкт-Петербургская духовная акад., Каф. библеистики. - СПб.: Изд-во СПбПДА, 2016. - 195 с.: ил. - (Библеистика).

#### **Программное обеспечение и Интернет-ресурсы**

1	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red">http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red</a>
2	<a href="http://www.bogoslov.ru">http://www.bogoslov.ru</a>
3	<a href="https://www.bible-mds.ru">https://www.bible-mds.ru</a>
4	<a href="https://ekzeget.ru">https://ekzeget.ru</a>
5	<a href="http://www.bibleworks.com">http://www.bibleworks.com</a>
6	<a href="http://jesuschrist.ru">http://jesuschrist.ru</a>
7	<a href="https://stephanus.tlg.uci.edu">https://stephanus.tlg.uci.edu</a>
8	<a href="http://www.musaios.com">http://www.musaios.com</a>
9	<a href="http://www.csntm.org/">http://www.csntm.org/</a>

#### **4. Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения**

##### **4.1. Перечень результатов обучения, проверяемых в рамках защиты выпускной квалификационной работы**

В рамках защиты выпускной квалификационной проверяется уровень освоения выпускником следующих компетенций:

- Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций в мировоззренческой и ценностной сфере на основе системного теологического подхода, выработать стратегию действий (УК-1);
- Способен при решении профессиональных задач теолога управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла (УК-2);
- Способен при решении профессиональных задач теолога организовать работу коллектива и руководить ею, выработывая единую стратегию для достижения поставленной цели (УК-3);
- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);
- Способен анализировать и учитывать религиозную составляющую межкультурного взаимодействия (УК-5);
- Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе традиционной нравственности (УК-6).
- Способен применять углубленное знание избранной области теологии при решении теологических задач (ОПК-2);

- Способен применять теологическую методологию в избранной области теологии (ОПК-3);
- Способен решать актуальные задачи в избранной области теологии (ОПК-4).
- Способен к решению актуальных научно-исследовательских задач в области теологии (ПК-1);
- Способен решать актуальные задачи теолога в области образования и просвещения (ПК-2).

#### **4.2. Требования к выпускным квалификационным работам (содержанию, объёму и структуре) и порядку их выполнения**

Минимальный объём выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации) без приложений составляет 3,5 авторских листа, максимальный объём – 4,5 авторских листа (140 тыс. – 180 тыс. знаков включая пробелы, 82-105 стр.).

Работы по переводу иностранных текстов должны соответствовать следующим требованиям:

- объём перевода с древних языков должен быть не менее 25 страниц работы и сопровождаться комментарием (филологическим, историческим и биографическим и т.п.);

- объём перевода с новых языков должен быть не менее 50 страниц работы и также сопровождаться комментарием (филологическим, богословским, историческим и др.);

- опрос соотношения объемов текста перевода и комментария определяется научным руководителем.

Диссертация должна состоять из титульного листа, оформленного по образцу, содержания, введения, основного текста, заключения и списка использованной литературы. Допустимы одно или несколько приложений, которые непосредственно связаны с основным текстом работы.

Во введении обязательно должна быть отражена актуальность темы, её цель, задачи, теоретическая значимость, практическая ценность, новизна и методологическая база, а также другие квалификационные характеристики работы.

Основной текст работы включает в себя не менее двух глав, которые могут иметь рубрикатор (пункты, подпункты или параграфы). Содержание отдельных глав должно отвечать задачам, сформулированным во введении, и последовательно раскрывать тему работы.

Каждая глава обязательно заканчивается выводами.

В заключении даются выводы по работе в целом. Они должны строго соответствовать задачам, сформулированным во введении, а также отражать теоретическую, практическую ценность полученных результатов и намечать перспективы работы.

При написании диссертации автор обязан давать ссылки на автора и источник, из которого он заимствует материалы, цитирует отдельные

положения или использует уже полученные результаты.

Набор и оформление выпускной квалификационной работы осуществляется с использованием текстового редактора Microsoft Word. Для набора основного текста используется гарнитура Times New Roman, кегль 14, полуторный межстрочный интервал, отступ абзаца 1,25 см. Поля страницы: верхнее и нижнее – 2 см, левое – 3 см, правое – 1,5 см.

Все страницы работы нумеруются по порядку от титульного листа до последней страницы. На титульном листе цифра «1» не ставится, на следующей странице проставляется цифра «2» и т.д.

Выпускная квалификационная работа печатается на стандартных листах белой бумаги формата А4 и обязательно переплетается.

#### **4.3. Примерный перечень тем выпускных квалификационных работ**

1.	Содержательная топка святоотеческой экзегезы (на материале избранных произведений).
2.	Герменевтическая теория К.Г. Шпета и ее актуальность для православной библейской герменевтики.
3.	Герменевтическая теория М.М. Бахтина и ее актуальность для православной библейской герменевтики.
4.	Герменевтическая теория Р. Барта и ее актуальность для православной библейской герменевтики.
5.	«Narrativecriticism» и его актуальность для православной библейской герменевтики.
6.	«Rhetoricalcriticism» и его актуальность для православной библейской герменевтики».
7.	Категории «буквальный» и «духовный» смысл в святоотеческой экзегезе (на материале избранных произведений).
8.	Семиотика текста и ее актуальность для православной библейской герменевтики.
9.	Святоотеческая герменевтика: семиотический аспект (на материале избранных произведений).
10.	Критический анализ и православная богословская оценка направления «TheNewPerspectiveonPaul».
11.	Апокалиптико-эсхатологический контекст мысли и богословия св. Ап. Павла.
12.	Богословско-экзегетический анализ учения об оправдании в посланиях св. Ап. Павла.
13.	Богословско-экзегетический анализ учения об усыновлении, прославлении и Божественном наследстве в посланиях св. Ап. Павла.
14.	Проблема закона и оправдания верой в богословии св. Ап. Павла.
15.	Различные типы христологии в посланиях св. Ап. Павла.
16.	Различные типы экклезиологии в посланиях св. Ап. Павла.
17.	Элементы триадологии в посланиях св. Ап. Павла.

18.	Особенности пневматологии в посланиях св. Ап. Павла.
19.	Амартология в богословии св. Ап. Павла.
20.	Различные типы эсхатологии в посланиях св. Ап. Павла.
21.	Современные западные направления в изучении посланий св. Ап. Павла (после «The New Perspective on Paul»).
22.	Проблемы хронологии жизни и служения св. Ап. Павла.
23.	Домашние кодексы в посланиях св ап. Павла: историко-культурный и литературный контексты, современное значение.
24.	Основные антропологические категории в посланиях св. Ап. Павла.
25.	«Вечеря Господня» в мысли и богословии св. Ап. Павла.
26.	Социо-культурная среда раннего христианства и современные социологические толкования посланий св. Ап. Павла (Socio-Rhetorical Commentary).
27.	Значение понятия «оправдание» у ап. Павла: традиционная православная экзегеза и «Новый взгляд на Павла» («TheNewPerspectiveonPaul»).
28.	Критический анализ экзегезы посланий св. Ап. Павла в современной католической библеистике.
29.	Критический анализ экзегезы посланий св. Ап. Павла в современной протестантской библеистике.
30.	Риторический анализ (RhetoricalCriticism) посланий св. Ап. Павла: проблемы применимости.
31.	Нарративный анализ (NarrativeCriticism) посланий св. Ап. Павла: проблемы применимости.
32.	Критический анализ и православная богословская оценка феминистских подходов к истолкованию посланий св. Ап. Павла.
33.	Критический анализ и православная богословская оценка либерационистских подходов к истолкованию посланий св. Ап. Павла.
34.	Особенности использования Ветхого Завета в посланиях св. Ап. Павла.
35.	Искушение в богословии св. Ап. Павла.
36.	Идея «во Христе» в богословии св. Ап. Павла.
37.	Тема Суда Божия в богословии св. Ап. Павла.
38.	Учение апостола Павла о Боге в сравнении с учением раввинистического иудаизма.
39.	Взаимосвязь догматики и этики в богословии св. Ап. Павла.
40.	Проблемы понимания и толкования 7 главы послания св. Ап. Павла к Римлянам.
41.	Послания св. Ап. Павла и иудейская литература периода 2 Храма («Межзаветная» литература): точки соприкосновения и различия.
42.	Толкование посланий апостола Павла в богословской традиции Русской Православной Церкви.
43.	«Экзегеза жизнью»: особенности толкования посланий св. апостола Павла в трудах свв. Отцов и учителей Церкви.
44.	Особенности экзегезы посланий апостола Павла в патристический

	период.
45.	Послания св. апостола Павла и «герменевтика освобождения»: критический анализ и православная богословская оценка.
46.	Средневизантийская экзегеза посланий апостола Павла.
47.	Поздневизантийская экзегеза посланий апостола Павла.
48.	Истолкование посланий св. апостола Павла в трудах представителей Александрийской богословской школы.
49.	Истолкование посланий св. апостола Павла в трудах представителей Антиохийской богословской школы.
50.	Истолкование посланий св. апостола Павла в Сирийской экзегетической традиции.
51.	Латинская экзегеза посланий св. апостола Павла.
52.	Метод реакции читателя (Reader-Response Criticism) и проблемы его применимости в экзегетике посланий св. апостола Павла.
53.	Истолкование посланий апостола Павла в западной критической библеистике XIX столетия: обзор и критический анализ.
54.	Усыновление и прославление как ключевые понятия антропологии апостола Павла.
55.	Типы эсхатологии в посланиях святого апостола Павла согласно западным исследователям: критический анализ и православная богословская оценка.
56.	Грядущая судьба твари и человека: идея о новом творении в богословии апостола Павла.
57.	Таинства в Церкви согласно учению святого апостола Павла.
58.	Эсхатологическая терминология в богословии святого апостола Павла.
59.	Ангелология в богословии святого апостола Павла.
60.	Концепция демифологизации новозаветного провозвестия Р. Бультмана (R. Bultmann): критический анализ и православная богословская оценка.
61.	«Слово крестное» в 1 послании к Коринфянам (1 Кор. 1:17 — 2:2): богословско-экзегетический анализ.
62.	«Для чего и крестятся для мертвых?»: «крещение для мертвых» (1 Кор. 15:29) в святоотеческой экзегезе и современной библеистике.
63.	Проблема идентификации оппонентов св. Ап. Павла в современной библеистике.
64.	Проблема атрибуции послания св. Ап. Павла к Евреям в святоотеческой экзегезе и современной библеистике.
65.	Богословско-экзегетический анализ учения о дарах духовных в 1 послании св. Ап. Павла к Коринфянам.
66.	Богословско-экзегетический анализ учения св. Ап. Павла о цели христианской жизни как преображении со Христом согласно послания к Филиппийцам (Флп. 3:2 — 3:21).
67.	Богословско-экзегетический анализ рассуждения св ап. Павла о власти греха в послании к Римлянам (Рим. 7).

68.	Богословско-экзегетический анализ учения св. Ап. Павла о спасении твари через человека в послании к Римлянам (Рим. 8).
69.	Богословско-экзегетический анализ учения св. Ап. Павла о немощных в вере согласно посланию к Римлянам.
70.	Значение понятий «патронат» и «клиентела» для понимания богословия св. Ап. Павла.
71.	Значение идеи «во Христе» в богословии св. Ап. Павла.
72.	Развитие, терминология и метод толкования священных текстов в дохристианскую эпоху в контексте формирования христианской экзегезы
73.	Различие подходов и методов в толкованиях блж. Августина на книгу «Бытия»
74.	Принцип «Hebraicaveritas» в трудах блж. Иеронима: анализ перевода и метода толкования
75.	Отличия терминологии, экзегезы и метода представителей Александрийской школы: свт. Кирилла Александрийского от Филона, Оригена и Дидима Александрийских
76.	Оценка нового русского перевода Библии РБО (на примере 1-2 главы книги Бытия) в свете церковной традиции.
77.	Пророчество Даниила о седмицах (Дан 9:24-27): обзор современных интерпретаций в свете церковной традиции.
78.	Тема пути в Евангелии от Марка: опыт редакционно-богословской рефлексии.
79.	Библейское богословие и историко-критическая методология в трудах Ф. Баура.
80.	Методология нарративного анализа в трудах избранных представителей школы русского формализма.
81.	Коммуникативная стратегия притчи о милосердном самарянине (Лк. 10, 25-37) на примере современных западных исследований.
82.	«Едино же есть на потребу...»: евангельский пассаж (Лк. 10, 38-42) в контексте критики форм.
83.	Бесплодная смоковница, два сына и злые виноградари: три приточные метафоры суда и нераскаянности (Мф 21,18-43).
84.	«А вы – те, кто пребыл со Мною в напастях моих» (Лк. 22,28). <i>Искушение</i> (o` reigasto,j) как герменевтический принцип в богословской композиции Евангелия от Луки.
85.	Кроткий и Смиренный сердцем Христос как мессианский идеал в Евангелии от Матфея.
86.	Проповедь апостола Петра в храме (Деян 3,11-16): христология и апологетика в богословской композиции книги Деяний.
87.	<i>Ему должно расти, а мне умяться...</i> : мессианизм и свидетельство в свете богословия Евангелия от Иоанна (Ин 3,22-33).
88.	Нарративная стратегия и композиционная роль резюме в Евангелии от Марка (Мк 1–2).

89.	Богословский <i>бэкграунд</i> и сюжетная самобытность евангельских повествований о Преображении Господнем (Мк. 9, 2-9 пар.).
90.	Роль пропусков, аналепсисов и пролепсисов в евангельской драматургии образа Иоанна Предтечи.
91.	Сравнительный анализ истории и дискурса в Евангелиях детства (Мф. 1-2; Лк 1-2).
92.	Истоки нарративного анализа: вклад Р. Олтера в литературный анализ библейских рассказов.
93.	Нарративный динамизм и стратегия репрезентации сцены Вознесения Господня в диптихе евангелиста Луки (Лк. 24, 50-53; Деян. 1, 1-6).
94.	Перспективы использования нарративного анализа в православной библеистике: пути сближения, проблемы и задачи.
95.	Идеальные автор и читатель в «текстуальной» нарративной модели У. Эко.
96.	Вклад ученых-теоретиков школы русского формализма в становление и развитие нарратологии как самостоятельной дисциплины.
97.	Методология литературного анализа в «Поэтике» Аристотеля.
98.	Временной аспект и коммуникация в текстуальной лингвистике на примере монографии Х. Вейнриха « <i>Tempus</i> ».
99.	Археологические исследования дома ап. Петра ( <i>Insula Sacra</i> ) в контексте экзегезы Четвероевангелия.
100	Экзегеза Священного Писания в гимнографии свт. Климента Охридского.
101	Реймское Евангелие: значение, история создания и текстологические особенности
102	Значение трудов Л.П. Жуковской по изучению Архангельского Евангелия 1092 г.
103	Значение трудов Л.П. Жуковской по изучению Мстиславова Евангелия
104	Значение трудов Л.П. Жуковской по исследованию рукописного Евангелия
105	Выдающиеся рукописные Евангелия XI века в книгохранилищах России: историко-культурное значение и текстологические особенности
106	Значение переводов Священного Писания протоиерея Герасима Павского (на материале Отдела рукописей РГБ)
107	Значение трудов Л.П. Жуковской по исследованию Чудовского Нового Завета 1354 г. святителя Алексия митрополита Московского (на материале Отдела рукописей РГБ)
108	Значение трудов Л.П. Жуковской по сопоставлению Острожской Библии с древнерусскими рукописями и Елизаветградской Библией (на материале Отдела рукописей РГБ)
109	Память об избииении Вифлеемских младенцев в Прологе: текстологические и лингвистические особенности (на материале Отдела рукописей РГБ)

#### **4.4. Критерии оценки результатов защиты выпускной квалификационной работы**

Оценку **«отлично»** заслуживает выпускная квалификационная работа, содержание которой представляет теоретический или практический интерес для церковной жизни, анализирует рассматриваемый вопрос с позиции православного вероучения, а также свидетельствует о владении автором приёмами научно-исследовательского анализа. Композиция такой работы четко структурирована и логична. В Заключение содержатся ясные и обоснованные выводы, которые вносят вклад в решение поставленной проблемы, намечают перспективу для дальнейшей разработки. Работа написана в научном стиле, научно-справочный аппарат и оформление соответствуют действующим стандартам и требованиям настоящего Положения.

Выпускная квалификационная работа оценивается на оценку **«хорошо»**, если анализ поставленной проблемы неполный, богословская оценка вопроса правильная, но недостаточная, выводы не всегда аргументированы, в структуре работы, содержании и стиле изложения есть отдельные погрешности, не имеющие принципиального характера. В остальном работа отвечает требованиям, предъявляемым к **«отличной»** дипломной работе.

Выпускная квалификационная работа оценивается на оценку **«удовлетворительно»**, если анализ проблемы заменен описанием фактов, богословская оценка вопроса неубедительна, выводы не конкретны и слабо аргументированы, отсутствует обзор имеющейся литературы по теме работы, в стиле и оформлении работы имеются существенные погрешности, выпускником проявлена неуверенность во время дискуссии.

Оценку **«неудовлетворительно»** получает выпускная квалификационная работа, содержание которой не соответствует заявленной теме или тема изложена неполно, с упущением основных материалов, значимых для раскрытия темы. Выводы в работе или вообще отсутствуют, либо носят декларативный характер. В процессе дискуссии студент показал незнание вопроса своего исследования.